



Hawle Hybrid-Schieberkappe  
einwalzbar mit Kunststoff-Grundkappe und Guss-Ziehring/Deckel

# Erläuterungen zum Prospekt

Die generellen Medienangaben können in den Produktbeschreibungen unter Umständen eingeschränkt werden. Teilen Sie uns bitte auf Ihrer Bestellung bzw. Anfrage stets das Medium für den jeweiligen Anwendungsfall mit.

Sollten Sie noch Fragen zu unseren Produkten haben, stehen Ihnen unsere Mitarbeiter der Abteilung Anwendungstechnik gerne und jederzeit zur Verfügung.



Produkte für den Einsatz im Trinkwasserbereich



Produkte für den Einsatz im kommunalen Abwasserbereich



Produkte für den Einsatz im Erdgasbereich (entsprechend DVGW G 260)



Grundsätzlich gilt für von uns verkaufte Produkte der gesetzliche Gewährleistungszeitraum von 2 Jahren ab Auslieferung bei Hawle. Aufgrund der hohen Hawle Produkt Qualität können wir Ihnen eine Gewährleistungsverlängerung für von uns hergestellte Produkte auf 5 Jahre gewähren. Nähere Details entnehmen Sie bitte dem Internet: [www.hawle.de/gewaeehrleistung](http://www.hawle.de/gewaeehrleistung)



Informationen zu unserer „10 Jahre Qualitätsgarantie“ für Hawle Trinkwasserprodukte finden Sie unter folgendem Link: [www.hawle.de/garantie](http://www.hawle.de/garantie)



Aktuelle Informationen entnehmen Sie unserer Hawle App. Mehr Infos dazu finden Sie auf [www.hawle.de/app](http://www.hawle.de/app)

# Hawle Hybrid-Schieberkappe

Die einwalzbare Hawle Hybrid-Schieberkappe kombiniert zwei unterschiedliche Werkstoffe zu einer praxisingerechten und zuverlässigen Lösung in bituminösen Verkehrsflächen. Durch die Verwendung von Kunststoff bietet sie sowohl gute Formstabilität als auch ein geringes Gewicht, was den Einbau erheblich erleichtert. Durch die patentierte Ausführung mit flexiblen Federelementen im Straßenkappen-Unterteil wird der Ziehring beim Einbau in Position gehalten und somit ein ungewolltes Absinken verhindert.

Die Hawle Hybrid-Schieberkappe besteht aus der Kunststoff-Grundkappe sowie dem Ziehring und dem Deckel aus Guss. In der Grundkappe befinden sich flexible Federelemente für eine kontrollierte Höhenverstellung.

Um einerseits Kontaktkorrosion zwischen Deckel und Ziehring zu vermeiden und andererseits eine einfache Lösbarkeit des Deckels zu gewährleisten, ist der Deckel pulverbeschichtet. Die Verbindung von Deckel und Ziehring erfolgt mithilfe eines Haltestiftes mit Splint und Unterlegscheibe. Gegenüber herkömmlicher Straßenkappen vermindert der Schrägsitz an Deckel und Ziehring die Klapperneigung des Deckels. Zudem wird ein Festsitzen des Deckels verhindert.

Der Verstellweg des Ziehrings für den Höhenausgleich beträgt 4 bis 16 cm.



## Technische Merkmale

- geringes Gewicht: 12 kg
- Einwalzbare Hybrid-Schieberkappe
- Leichte, kontrollierte Höhenverstellung durch flexible Federelemente
- Lastabtrag über Asphalttragschicht
- Korrosionsbeständige Grundkappe aus Kunststoff
- Individuelle Anpassung an die Höhe der Tragschicht
- Verstellbereich von 4 bis 16 cm
- Deckelaufschriften erhältlich für Trinkwasser, Abwasser, Gas
- Hawle Schrägsitzdeckel (verminderte Klapperneigung / verhindert ein Festsitzen des Deckels)
- Max. Schrägstellung: ca.  $\pm 3^\circ$
- Max. Einsatztemperatur: 240°C

# Hawle Hybrid-Schieberkappe - Aufbau

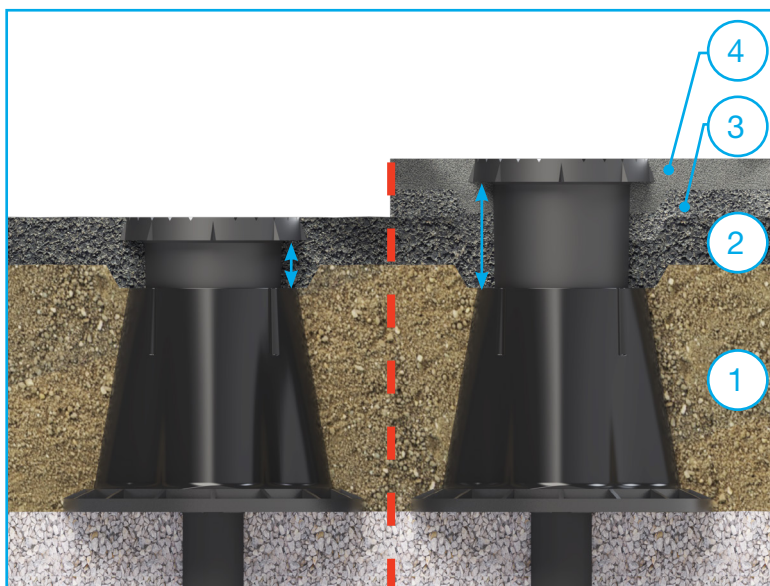
Nr.	Kurzbezeichnung	Material
1	Deckel	GJS-400, Hawle-Epoxy-Pulverbeschichtung
2	Haltestift	nichtrostender Stahl, Hawle-Epoxy-Pulverbeschichtung
3	Ziehring	GJL-250, schwarz getaucht
4	Grundkappe	Polyamid, glasfaserverstärkt



# Verstellbereich/Einbau



Über den Ziehring der Hawle Hybrid-Schieberkappe kann ein Höhenausgleich von 4 bis 16 cm vorgenommen werden. Durch den individuell einstellbaren Verstellbereich können z. B. während der Bauphase Schäden auf der Baustelle durch Baustellenfahrzeuge etc. verhindert werden.



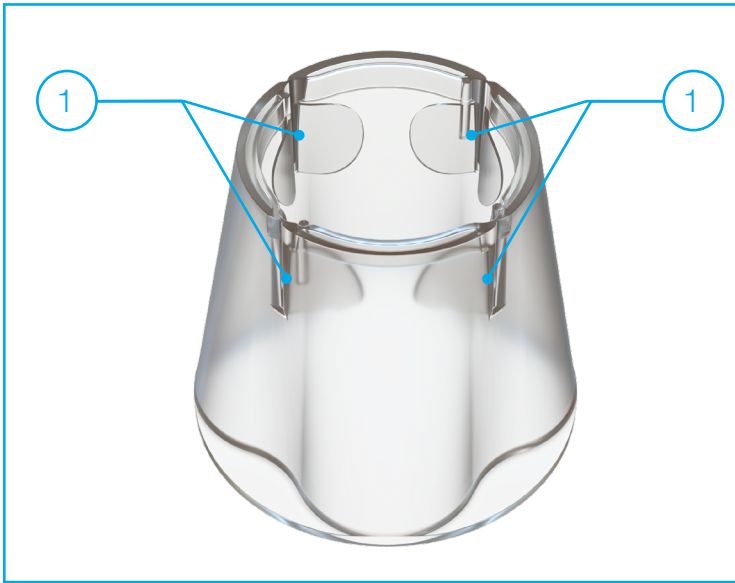
Beim Einbau wird die Hawle Hybrid-Schieberkappe auf eine Tragplatte in die Frostschuttschicht (1) der neuen Straße gestellt. Danach wird der Asphaltüberbau bestehend aus Tragschicht (2), Binderschicht (3) und Deckschicht (4) aufgetragen und der Ziehring schrittweise nach oben gezogen und durch den verdichteten Asphalt gehalten. Vor dem Einwalzen ist der Ziehring ca. 1-2 cm über das Niveau der Asphalttschicht nach oben zu ziehen und mit Asphalt zu unterfüttern.

Beim Einwalzen entsteht zwischen Ziehring und Asphalttschicht ein Verbund. Der Abtrag der Verkehrslasten erfolgt somit in die Tragschicht. Durch diesen Verbund bleibt das Niveau der Straßenkappe und des Straßenbelages gleich.

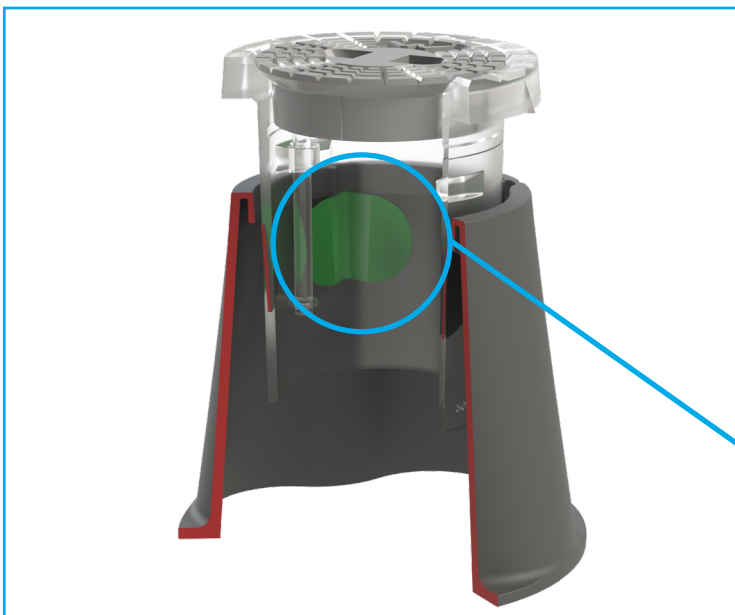


Über den Ziehring ist eine Neigung von bis zu  $\pm 3^\circ$  möglich. Dies vereinfacht den Einbau.

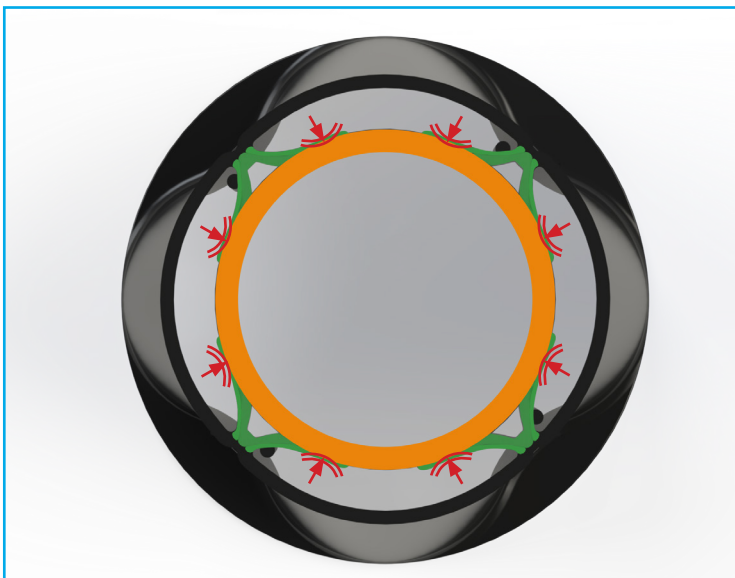
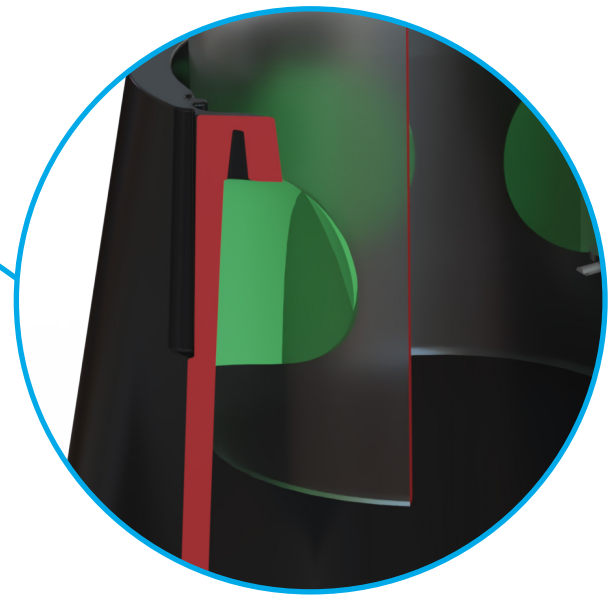
# Hawle Hybrid-Schieberkappe - Federelemente



In der Kunststoff-Grundkappe befinden sich rund herum, gleichmäßig angeordnet, vier Federelemente (1). Sie werden zusammen mit der Grundkappe aus einem Kunststoffstück gespritzt. Dabei handelt es sich um eine patentierte Ausführung. Beim Herausziehen des Ziehrings entsteht durch die Federelemente und die konische Form des Ziehrings eine Vorspannung. Dadurch wird der Ziehring eingeklemmt. Somit wird bei der Höhenverstellung der Hybridkappe ein ungewolltes Zurückrutschen des Ziehrings reduziert.



Die Federelemente liegen außerhalb des Ziehrings. In der Darstellung kann man das Federelement (grün) erkennen, das hinter dem hier transparenten Ziehring liegt.



Im Querschnitt ist erkennbar, wie der Ziehring (orange) von den vier Federelementen (grün) eingeklemmt wird.

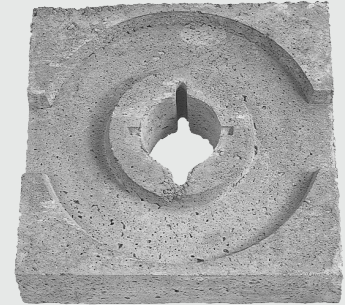
# Zubehör/Ersatzteile



204-00  
Universaltragplatte  
für Schieber- und Ventilkappe



204-01  
BAIO®-Tragplatte  
für Schieberkappe



204-02  
Tragplatte aus Beton  
für Schieberkappe



597-00  
Ziehwerkzeug  
für Schieber- und Ventilkappe,  
einwalzbar



200E00  
Ersatzdeckel ohne Splint und  
Scheibe zu Schieberkappe



986E10  
Ersatzunterlegscheibe für  
Deckel zu Schieberkappe



491E00  
Ersatzniro-Splint für  
Deckel zu Ventil- und  
Schieberkappe



Hawle Deutschland Armaturen GmbH  
Liegnitzer Straße 6  
83395 Freilassing  
Deutschland

Tel.: +49 8654 6303-0

info@hawle.de  
www.hawle.de



Member of HAIDRO Group